

KALATE PAL A NGA TILI

BOTE YA FILIPI

Mebatan

(2 Kor 1 : 1, 2 ; Kol 1: 1, 2; 1 Tés 1: 1)

1 1 Ma Paul, bia Timôteus, bebobisaé be Yésus Krist, bi a tili mimfufub mise mi ne e be Krist Yésus, mi too e Filipi, baa beévek a bediakon : 2 Mvam e bo’o e be mia a mvo’é bi so’o e be Zambe Esaa wongan a e be Nti Yésus krist.

Meye’elan Me Paul Ajô bôte ya Filipi

(Kol 1 : 3-11)

3 M’ave Zambe wom akéva, asimesane dam ese m’asimesane mia, 4 melu mese aye’elane dam ese , m’abo meye’elane mam amu ajô denan mia bese a mevak ; 5 amu mfula’ane minleme wônan mfa’a ya mbamba foé, ataté môse ya ôsu azukui éyoñe ji. 6 M’atu’a yeme jame dina na, nyô a nga taté mbamba ésaé e be mia, a ye sondô je akakui môse Krist Yésus, 7 aval ete nde e ne zôsô mfa’a wom, na, me simesane nalé ajô denan mia bese, amu mi bili ma e minleme mienan été, ja’ana e ngata’a jam été, ja’ana mfa’a nkaman, to ñyemetan m’ayemete mbamba foé, mia bese mi ntoo beébee be nyoñe ngab ya mvam. 8 Amu Zambe a ne me ngaa ane m’ayi mia bese mfa’a ya nye’ane Yésus Krist. 9 Meye’elane mam me ne na, nye’ane wônan ô ke ôsu a bulubulu bo a ñyeman a fe’ ése, 10 nalé ate mi aye yemelane mam m’adañe mvaé, ane mi aye bo mfuban a teke’e bijô e môse Krist, 11 mi too njalan a bibuma bi zôsô bi aso e be Yésus krist, mfa’a ya duma a ékaña’a Zambe.

Mfa’a wom ajô me vee de e ne Krist

(Mark 9 : 38-40 ; M.M. 8 : 1-5 ; Rôm 14 : 7, 8 ; 2 Kor 5 : 1-8)

12 Nde, A bobejañ, m’ayi mi yeme na, mam me nga boban e be ma, mme me nga tindi mbamba foé ôsu, 13 nde e nga bo na, nkane bezimbi ôse a bôte bevo’o bese be yeme na, mbô’ô wom ô ne amu ajô Krist, 14 nalé fe na, abui bobejañ avok e nga too ndinlem e be Nti, ajô mbô’ô wom b’adañe zômbô kobô mejô me Zambe teke ko woñ.

15 Nde bevo’o b’akañete fo’o foé Krist a mesengan a ntañete; ve bevok a mbamba nlem. 16 Balé bete b’abo de a nye’an, be yeme’ na, me ne ntelan mfa’a ya kame mbamba foé; 17 ba b’akate foé krist a ntañete, jam ete te ke so e nlem, ve mesengane ya na, be ve me ôlun e nlem me too mbôk. 18 Nde jé ? ve na, to amu melitan to amu benya mejô, foé Krist j’akateban zen ése, jam ete fe nde m’ava’a de. 19 Ya ! m’aye vak, amu m’ayeme na amu meye’elane menan a amu mvolane Nsisime Yésus Krist, jame di d’aye su’ulan mfa’a ya nkôtebane wom. 20 Aval ane mban ñyangane wom a ndinleme jam bi ne na, m’aye bo te ke veban ôson e nyô a zen éziñ, ve na , Krist a ye wum e nyôle jam, a ayo’o nlem ese, éyoñe ji aval ane d’aboban kom ése, to ényañ, to awu, 21 Amu mfa’a wom, ajô me vee de e ne Krist a ñwuane m’awu ô ne ma meyak. 22 Ve nge ajô ya nyiñ mfa’a ya minsôn, jam ete d’aye bo ma meya’a ya

ésaé jam, wôna me ne te yem jam me tob. 23 Nde me yeme e zañ mam mete mebaé, ve nkômbane wom ô ne na, me kôlô a ke tebe e be krist, amu nalé nnye a dañe mvaé. 24 Ve ntabane ya tabe e minsôn été ô ne beta meyak mfa'a wônan. 25 Nde vôm m'abuni nalé, m'ayeme na, m'aye nyiñ a beta tabe bia be mia bese, ane mbunane wônan a meva'a menan m'aye ke ôsu. 26 Mfa'a ya na, mebun mi bili e be ma, me bulu bo abui e be krist Yésus, amu nzuane m'aye beta zu e be mia.

27 Ve jame da na, wula'ane ane d'ayiane bebialébialé ya mbamba foé Krist, nde ete, to m'azu yene mia, to me ne momo, m'aye wô'ôtan ane mi to'o, na, mi tele ngule e Nsisime wua été a ôsimesane via, mi suñane mfula'ane a mu ajô mbunan mbamba foé, 28 mi bo'o ti si'an a jam éziñ, ajô ba b'awosane mia, mboane mi abo nalé ñwô ô ne be ndeme ya njañane wob, ve mfa'a wônan ô ne ndeme ya nkôtan, a jam ete d'aso e be Zambe. 29 Amu e vebaneya mia ajô Krist na, sa ve na mi buni nye mbunan étam, ve fe na, mi wu mintaé amu ajô dé. 30 Mi sônga'an avale nsôngan mi nga yen e be ma, nde mi awô'ô éyoñe jina na m'asôngan.

Nsiibane Krist A Mbetebane Nkôñe wé

(Mat 20 : 26-28; Rôm 12 : 10, 16; 15 : 1-7; 2 Kor 8 : 9; Ef 5 : 2; Kol 1 : 15-20 ; Behé 1 : 1-4)

2 1 Ajô ete nge mvolane nlem éziñ ô ne e be Krist, nge mveane ngul e nlem éziñ ya nye'an, nga mfulane minlem éziñ w'aso e be Nsisim, nge mvam a nkoan éngôngol éziñ, 2 Jala'ane meva'a mam ne lut, mfa'a ya na mi bo ôsimesane via, a bi avale nye'ane da, nleme wua a ôsimesane via. 3 Te boane jam a zuña'a nge a évuvu'u дума, ve a nje'ebane nlem, mi yene bôte bevo'o na, b'adañe mia. 4 Mi bo'o te tyô'ô ve mam menan mebien, ve mi tyô'ô fe mam me bôte befe. 5 Mi bian aval ôsimesan ete e be mia, nde ete fe e mbe e be krist Yésus

6 na,

Akôsabo a mbe éyeka'a Zambe,

a nji ke yene ntabane nté wua ba Zambe a ne jôm a suñ.

7 Ve a nga viane bo émien momo jôm,

a bo émien éyeka'a mboésaé,

a bialé éyeka'a ba bôtô.

8 A nga bo a yene'é ékôma'a ane môt a nga suu émiene si,

a bo mewôk akekui awu e ne na, awu krôa.

9 Ajô ete nde Zambe a nga dañe bete nye yôb,

a ve nye jôé d'adañe jôé ése.

10 Nde, e be jôé Yésus, aboñ ese d'aye kutubu si,

mfa'a ya yôb a e si nyô, a e si été,

11 a na, ôyem ôse vi aye mem na, Yésus Krist a ne Nti, mfa'a ya дума Zambe.

Rev. Matthias MEYE
Secrétaire Général 1961.....

Mfaéan ane bifufube bi ya si nyô

(Mat 5 : 14-16, 48 ; 1 Pét 2 : 9 ; 2 Pét 1 : 5-11)

12 Ajô ete, A bôt m'anye'e, aval ane mi wô'ô bo mewôk kom ése, nalé fe éyoñe ji, sa ve éyoñ me too, ve adañedañe fe éyoñ me ne momo jina, sonda'an ésaé ya nyiane wônan a woñ a benyeñenyéne, 13 amu Zambe nnye a bo ésaé e be mia mfa'a ya na, , mi kômbô a mi bo ésaé amu mbamba nkômbane wé. 14 Bo'ane mam mese tee menyîñ nge mfeta'ane, 15 nde ete mi ne tabe teke bijô, ve mfuban, aval ane bone be Zambe be ne teke bijô, e zañe miaé bôt ô ne ékotekot a mvôle wu, e be be mi aye faé ane éfufub e si nyô. 16 Biane mejô ya ényîñ ngu, ane m'aye wô'ô mebun e môse Nti, na, me nji ke mbi ékekeé, nge wu njuk éwuwui. 17 Ve nge m'asôéban ane mvean binyunyui e metuna'a a ésaé ya mbunane wônan yôb, m'awô'ô mevak a m'avak, bia be mia bese. 18 Jam dada été fe mi aye wô'ô mevak bia be mia.

Timôteus A Epafrodit

(1 Tés 3 : 1-11)

19 Ve me too ndi e be Nti Yésus, ane me mbeme lôme Timôteus e be mia, nalé m'aye wô'ô mevak amu mefoé m'aye so e be mia. 20 Me nji bi môt mfe ane nye, nyô a tu'a tyelé nleme yôb ajô denan, 21 amu ba bevo'o bese b'ajeñe ve mam mab bebien, a sa ma me Krist Yésus. 22 Ve mi ayem mfi Timôteus, nnye, aval ane mon ba ésa, a nga jibi ésaé bia nye, ajô mbamba foé. 23 Ajô ete me too ndinlem ya ji'a lôme nye, nné fo'o ane m'aye yene di d'aye kui e be ma. 24 Ve me too mebun e be Nti na, mamiene fe me mbeme zu e be mia.

25 Nde me nga yen e yi'ane na, me lôme mia Epafrodit, mojañ a ébeemboésaé, a ébee monebezimbi, nyô a ne nlôman a mvolô wônan mfa'a ya meyangane mam. 26 Amu a nga dañe kômbô yene mia bese, amu jam mi nga wô'ô na, a kon. 27 Ya! amu a nga ya'a fo'o bebé ya wu. Ve Zambe a nga ko nye éngôngo, sa ve nye étam, ve mamiene fe, amu me za bi ôlun ôfe yôb. 28 Ajô ete nde m'adañe yi na, me lôme nye, ane mi aye dañe vak éyoñ mi aye beta yene nye, a na, nlem ô bo te dañe tyebe me yôb. 29 Nde nyoñane nye e be Nti a meva'a mese, sema'an avale bôte ete, 30 amu a mbe fo'o bebé ya wu amu ésaé krist, a ve ényîñe jé a jalé mvolane wônane ya e be ma.

Bebela Zôsôô

3 1 M'asu'ulane jô na, A bobajañ, va'an e be Nti. Ntilan ya tili mia mam mete ô nji jalé me njuk, e ne fe mia mvaé nalé.

2 Taba'ane bemvu ntye, taba'ane mbia bebobisaé bete ntye, taba'ane be ntyi'ibane metyele ntye. 3 Amu bia bi ne benya mintyi'ane metyele, ba b'akañe Zambe a nsisim, a wum e be Krist Yésus, teke tabe minsôn mebun. 4 Akôsabo na, me ne fe tabe minsôn mebun, ma m'adañedañ: 5 Me nga tyi'iban atyel e môse muame, me nga so mvoñe bôt Israél, ayoñe Benyamin, temteme mone Hébru, mfa'a ya metiñ, me ne mone Farisias; 6 mfa'a ya nyanan ayoñ, me nga kpwe'ele kirké; mfa'a ya metiñ, me nga yené teke bijô. 7 Ve mam me mbe ma meyak, me dimiliya me amu ajô Krist. 8 Ya ! me nga yene jam ese ve ndimelan, amu ajô édima ñyemane wome ya be Krist Yésus Nti wom j'adañ amu nye, me nga sube mam mese, m'ayene fe me ane mbuan, ane me ne nyoñe Krist, 9 a yené e be nye, me too te bi zôsôô wom mamien, nyô a so e metiñ, ve nyô a ne amu mbunane krist, zôsôô ate nnye a so e be Zambe amu

mbunan. 10 Nde ete me ne yeme nye a ngule ya ñwômane wé, a nyoñe ngabe ya ñwô'ane mintae wé, a fulane nye awu dé, 11 kamene me ne kui ñwôman akôlô e miñwuan.

Ntôñan Akui Asu'u

12 Sa na me tameya bi jôm, nge ke na, me ntoo njalan. Ve m'atôñesan na me bi je aval ane Krist a nga bi ma. 13 A bobajañ, me ngenane te lañe mamiene na, me biya ; ve jame da m'abo, m'avuane mam me ne mvus, a same mo e mam me ne me ôsu, 14 m'atôñesan akui asu'u ya meya'ane ya nloene Zambe w'aso e yôb e be krist Yésus. 15 Ajô ete ba bese ya e be bia be ntoo benya bôtô, bi tame simesane nalé, nge mi aye simesane jam afe, Zambe a ye fe liti mia de. 16 Ve jame da, ntuka'a biane jôm bi nyoñeya.

17 A bobajañ, bo'ane bevu bam, fomba'ane ba b'awulu ane mia mi bili bia éve'ela'a. 18 Amu na, abui bôte ya ba me nga tame kate mia, a éto ji m'akate fe mia de a mili'i mis, be ne besiñe krôa krist. 19 Asu'ulane dab e ne na, njañan. Zambe wob a ne mebune mab, a b'ataman ôsone viab été, b'asimesane ve mame ya si nyô. 20 Amu na, éto bone ya ayofñ dangan é ne yôb été, nne bi ayange Nyii Bôtô wôé, Nti Yésus krist. 21 Nnye ate a ye veñesan nyôl é ne te nsilane si é bo ane étôto'o nyôle jé, aval ane ngule jé é né, nje a te'e je biôm bise bi suubane si e be émien.

4 1 Ajô ete, A bobajañ m'anye'e a dañe yi, ava'a dam a krône jam teba'ane ngule nalé e be Nti, A bôt m'anye'e !

Meleb

(Rôm 16 : 1-4 ; Fil 2 : 1-3)

2 M'alebe Evodia, nde fe m'alebe Sintiké na, be bo ôsimesane via e be Nti. 3 M'asili fe wo, mfañe mvolôbisaé wom, na, ô volô binga bete, amu be ne ba bia be be bi nga ju'u ésaé mbamba foé fufulu, a Klémañ fe a beébe bebobisaé bam bevok, mbe bete môé mab me ne e kalate ényiiñ été. 4 Va'an e be Nti kom ése, m'aye beta jô na, va'an. 5 Njibane wônan ô yené'é e be bôte bese. Nti a mbeme so. 6 Te tyebane minleme yôb a jam éziñ, ve mfa'a ya jam ese mi aja'é a meye'elan, lita'ane de e be Zambe a mvean akéva, 7 a mvo'é Zambe nje éte j'alôt ñyeman ôse, j'aye ba'ale minleme mienan a asimesane denan e be Krist Yésus.

8 M'asu'ulane jô na, A bobajañ, a jam ese e ne bebela, e jam ese e bili ésemen; e jam ese e ne zôsôô, e jam ese e ne mfuban, e jam ese e ne mvaé, e jam ese e ne abeñ, nge mbamba fulu mfe éziñ, simesa'ane mam mete. 9 E jam mi nga ye'é a nyoñ a wôk a yene fe e be ma, bo'ane mam mete, a Zambe a ne mvo'é a ye tabe e be mia.

Nkañesane mveane Bôte ya Filipi

(2 Kor 9 : 6-15; Gal 6 : 6, 9, 10; Fil 1 : 7; 2 : 25; Behéb 13 : 3, 5, 16)

10 M'ava'a beta mva'an e be Nti, amu éyoñe ji mi beteya vumulane nsimesane wônan ya ajô dam, ane mi nga bo mi simesa'an, ve mbamba éyoñ a nga jembane mia, 11 sa na, m'akobô ajô ôsame viam, amu me ye'éya na, aval éto ése me too, me yene de mvaé. 12 M'ayeme suubane si, a m'ayem fe tabe afo'o été, zen ése a mimfa'a mise, me

Rev. Matthias MEYE

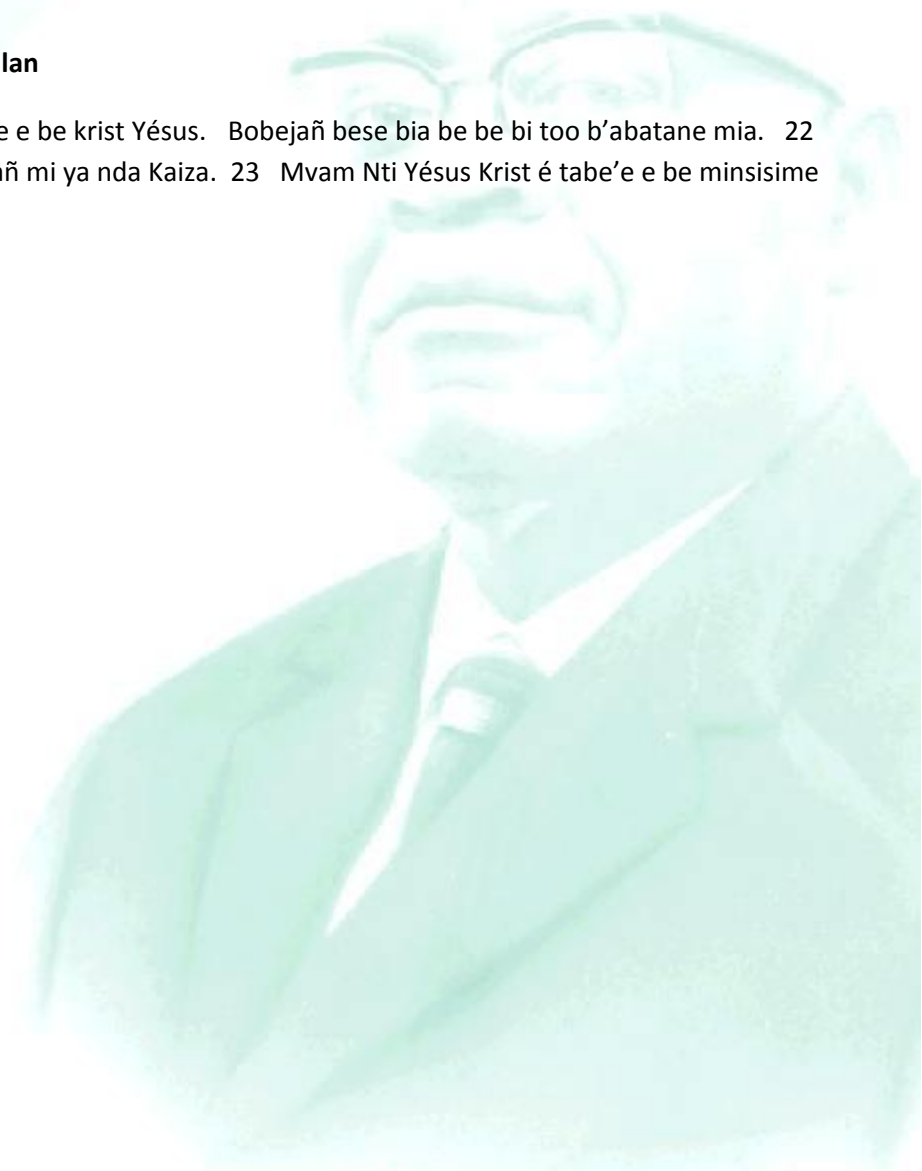
Secrétaire Général 1961

yembaneya njaéane bidi a ñwô'ane zaé, ntabane afo'ó été a ôsame. 13 Me ne ngule ya bo mam mese amu nyô a ve me ngu. 14 Ya! mi nga bo mvaé mfa'a ya benyoñe ngab ya nju'u wom.

15 Ve miabebien, bôte ya Filipi , mi ayeme na, atata'a ya mbamba foé, éyoñ me nga kôlô Makédônia, teke'e kirké fe é nga fulan a ma, ajô mvean a nnyoñan, vengevenge ve mia étam; 16 amu na, to e Tésalônika, mi nga lôme me mvolan alôt éyoñe jia. 17 Sa ke amu m'ajeñe mveane wônan, ve m'ajeñ ébuma j'anene tañe jenan. 18 Ve me nyoñeya biôm bise, me ntoo afo' été, njalan ne lut, abim me nga nyoñ e be Epafrodit a nga soo bie e be mia, mimvean mi anyum mesan, metuna'a Zambe a yene mvaé. 19 Nde Zambe wom a ye jalé ôsame vienan ôse, aval ane afo'ó dé ya étôtok e be Krist Yésus. 20 Duma e bo'ó e be Zambe, Esaa wongan akekui nnôm éto a nnôm éto. Amen!

Mebatan M'asu'ulan

21 Mi bata'ane bia mfufub ôse ô ne e be krist Yésus. Bobejañ bese bia be be bi too b'abatane mia. 22 Mimfufub mise mi abatane mia, adañedañ mi ya nda Kaiza. 23 Mvam Nti Yésus Krist é tabe'e e be minsisime mienan.



Rev. Matthias MEYE
Secrétaire Général 1961.....